

EK-71: 14 ŞUBAT 2018 TARİHLİ DURUŞMA TUTANAĞI

T.C.
ANKARA
BÖLGE ADLİYE MAHKEMESİ
20. HUKUK DAİRESİ

DURUŞMA TUTANAĞI

ESAS NO : 2017/1161 Esas
CELSE NO : 1
CELSE TARİHİ : 14/02/2018
HAKİM : Erol KAPLAN 42473
KATİP : Mehmet Akif ŞİRİN 168370

Belirli gün ve saatte celse açıldı.

Davacı vekili Av. Fahrettin Kayhan, Davalılar vekili Av. Aytül Özkan duruşmaya geldi. Açık yargılamaya başlandı.

İstinaf dilekçesi okundu.

İstinaf eden davalılar vekilinden soruldu; İstinaf dilekçesini tekrar ederiz. Müvekkil kitabında yapılan iktibaslar usulüne uygun olarak yapılmıştır. İlk derece aşamasında görüş bildiren 10 bilirkişiden 7'si de bu yönde kanaat bildirmişlerdir. Bu nedenle ilk derece mahkemesi kararının kaldırılarak, davanın reddine karar verilmesini istiyoruz dedi.

Davacı vekilinden soruldu; ilk derece mahkemesi kararı yeterli gerekçe-yi içermektedir. Bu nedenle istinaf isteminin esastan reddi gerektiğini düşün-
nüyoruz. Ancak mahkemenizce tahkikat yapılması düşünülüyorsa yalnızca Fransızca alanında uzman bir bilirkişiden alınacak raporla yetinilmemesini ayrıca kitapların ilişkili olduğu konuda uzman bir bilirkişinin de heyete dahil edilmesini talep ediyoruz dedi.

Dairemiz tensip kararına uygun olarak Üniversitelere yazılan müzekke-
releri cevap verildiği görüldü, okundu taraflardan soruldu.

Davalılar vekili; Gelen yazı cevaplarına bir diyeceğimiz yoktur. Bilirki-
şilerin mahkemece belirlenmesini ve tarafımıza bildirilmesini istiyoruz. Mü-
vekkille görüştüğten sonra gerekmesi halinde itirazlarımızı sunacağız dedi.

Davacı vekili; Bizim de gelen yazı cevaplarına bir diyeceğimiz yoktur. Biz de bilirkişilerin mahkemece görevlendirilmesini ve tarafımıza bildiril-
mesini istiyoruz. Aynı şekilde müvekkille görüştüğten sonra gerekirse bilir-
kişilere itiraz hakkımızın saklı tutulmasını istiyoruz dedi.

Dosya incelendi.

G.D:

1- Dosyada mevcut hükme esas 10/10/2016 tarihli bilirkişi raporu ile yine dosyaya sunulan 24/04/2013 tarihli ilk bilirkişi raporu ve davalı tarafından dosyaya sunulan idari tahkikat raporu arasında davacının eser sahipliğinden kaynaklanan mali ve manevi haklarının ihlal edilip edilmediği hususunda çelişki bulunduğundan uyuşmazlığın niteliği de gözetilerek bu hususta 1 Fransızca uzmanı, 1 telif hakları uzmanı ve 1 idari hukukçusundan oluşturulacak bilirkişi heyetinden rapor aldırılmasına, Ankara Bilirkişilik Bölge Kurulu ile diğer bölge kurullarınca hazırlanan listelerde bu nitelikte bilirkişilerin bulunmadığı anlaşıldığından HMK'nın 268/2 maddesi uyarınca bilirkişilerin bu listeler dışından belirlenmesine, görevlendirilecek bilirkişilerin Ankara Bilirkişilik Bölge Kurulu'na bildirilmesine,

2- Bilirkişilerden ilk derece mahkemesince usulsüz olarak iktibas yapıldığı tespit edilen 102 başlık altındaki metinlerin FSEK'in 35 maddesi uyarınca iktibas serbestisi kapsamında kalıp kalmadığı, iktibas kurallarına uyulup uyulmadığı, iktibas sınırlarının aşılmış aşılmadığı, Fransızcadan yapılan tercümelemlerin davacıya ait kitapta yapılan tercümelemler ile birebir aynı olup olmadığı, diğer bir deyişle davalı kitabındaki tercümelemlerin davacı kitabından aynen veya çok küçük değişikliklerle alınıp alınmadığı, usulsüz iktibas var ise davacının hangi haklarının ihlal edildiği ve bundan dolayı ne miktarda telif tazminatı talep edilebileceği hususlarında tarafların iddia ve savunmaları da gözetilerek görüş bildirmelerinin istenilmesine , şayet önceki raporlar ile bildirilecek görüş arasında çelişki çıkması halinde gerekçelerinin açıklanmasına,

3- Uyuşmazlığın niteliği ve yapılacak incelemenin kapsamı gözetilerek her bir bilirkişi için 1.200,00 TL ücret taktirine, toplam 3.600,00 TL bilirkişi ücretinin karşılanması için istinaf eden davalılar vekiline HMK'nın 358 /1 maddesi uyarınca bir dahaki duruşma gününe kadar kesin süre verilmesine, bu süre içerisinde bilirkişi ücreti yatırılmadığı takdirde dosyanın mevcut durumuna göre karar verileceği hususunun kendisine ihtarına (ihtar edildi).

Bu sebeplerle ve ara kararının niteliği dikkate alınarak duruşmanın 16/05/2018 tarihi saat 11:00'a bırakılmasına karar verildi. 14/02/2018 10:07:25

Katip 168370

Üye 42473